ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, neuvième chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre des Communications et des Réformes institutionnelles, le 30 septembre 1991, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant

1° l'arrêté royal du 17 octobre 1984 portant exécution de la loi du 8 juin 1983 créant le certificat de pilote hauturier en mer du Nord et dans la Manche;

2° l'arrêté royal du 17 octobre 1984 créant la Commission nautique de contrôle",

a donné le 16 octobre 1991 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, negende kamer, op 30 september 1991 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Verkeerswezen en Institutionele Hervormingen verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende wijziging van

1° het koninklijk besluit van 17 oktober 1984 houdende uitvoering van de wet van 8 juni 1983 betreffende de instelling van een certificaat van Noordzee-loods op de Noordzee en in het Kanaal;

2° het koninklijk besluit van 17 oktober 1984 tot oprichting van de Nautische toezichtscommissie",

heeft op 16 oktober 1991 het volgend advies gegeven :

Compte tenu du moment où le présent avis est donné, le Conseil d'Etat attire l'attention du Gouvernement sur le fait que l'absence du contrôle qu'il appartient au Parlement d'exercer en vertu de la Constitution a pour conséquence que le Gouvernement ne dispose pas de la plénitude de ses compétences. Le présent avis est toutefois donné sans qu'il soit examiné si le projet relève bien des compétences ainsi limitées, la section de législation n'ayant pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait que le Gouvernement peut prendre en considération lorsqu'il doit apprécier la nécessité d'arrêter ou de modifier des dispositions réglementaires.

*

Préambule.

1. Le texte néerlandais de l'alinéa 1er devrait être rédigé en tenant compte de l'observation qui est faite dans la version néerlandaise du présent avis.

2. L'alinéa 2 doit être omis.

3. Conformément à l'usage, il convient de viser au préambule les deux arrêtés royaux que le projet modifie.

Après le visa de la loi du 8 juin 1983, il y a lieu, dès lors, d'ajouter deux nouveaux alinéas rédigés comme suit :

"Vu l'arrêté royal du 17 octobre 1984 portant exécution de la loi du 8 juin 1983 créant le certificat de pilote hauturier en mer du Nord et dans la Manche;

Vu l'arrêté royal du 17 octobre 1984 créant la Commission nautique de contrôle;".

Rekening houdend met het tijdstip waarop dit advies gegeven wordt, vestigt de Raad van State de aandacht van de Regering op het feit dat de ontstentenis van de controle die het Parlement krachtens de Grondwet moet kunnen uitoefenen, tot gevolg heeft dat de Regering niet over de volheid van haar bevoegdheid beschikt. Dit advies wordt evenwel gegeven zonder dat wordt nagegaan of dit ontwerp in die beperkte bevoegdheid kan worden ingepast, aangezien de afdeling wetgeving geen kennis heeft van het geheel van de feitelijke gegevens welke de Regering in aanmerking kan nemen als zij te oordelen heeft of het vaststellen of wijzigen van een verordening noodzakelijk is.

Aanhef.

1. In het eerste lid schrijve men "inzonderheid op de artikelen ...".

2. Het tweede lid dient te vervallen.

3. Zoals gebruikelijk behoort er in de aanhef te worden verwezen naar de twee koninklijke besluiten die het ontwerp wijzigt. Na de verwijzing naar de wet van 8 juni 1983 moeten derhalve twee nieuwe leden worden toegevoegd luidende :

"Gelet op het koninklijk besluit van 17 oktober 1984 houdende uitvoering van de wet van 8 juni 1983 betreffende de instelling van een certificaat van Noordzee-loods op de Noordzee en in het Kanaal;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 oktober 1984 tot oprichting van de Nautische toezichtscommissie;".

La chambre était composée de

Messieurs : C.-L. CLOSSET, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

R. ANDERSEN, conseillers d'Etat,
J. MESSINNE, staatsraden,

J. DE GAVRE, assesseurs de la section de législation,
F. DELPEREE, assessoren van de afdeling wetgeving,

Madame : J. GIELISSEN, greffier assumé,
Mevrouw : toegevoegd griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. R. ANDERSEN.

Le rapport a été présenté par M. P. HERBIGNAT, auditeur adjoint.

La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. S. SAINT-VITEUX, référendaire adjoint.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. R. ANDERSEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. P. HERBIGNAT, adjunct-auditeur.

De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. S. SAINT-VITEUX, adjunct-referendaris.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

J. GIELISSEN.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

C.-L. CLOSSET.